

Somerville 公園與休閒活動青少年 專案手冊

註冊任何青少年專案或青少年專案會員，家庭即表示同意本手冊中所列出的所有政策、流程和應遵守事項。

歡迎信

歡迎加入 Somerville 公園與休閒活動青少年專案！

我們的青少年專案由市長 Katjana Ballantyne 帶領的政府倡議發起，旨在為 Somerville 青少年的課餘時間創造更多的機會。最初還只是一座青少年中心，如今已發展各種免費、全年進行的專案，旨在支援本地青少年發展多樣化的興趣與需求。

提供的服務內容包括：

- 體育培訓班和開放式健身房
- 創意與表演藝術
- 學業與素養培育支持
- 社交活動與實地考察
- 由合作機構主導的工作坊等

青少年專案歡迎 Somerville 當地 7 至 12 年級的青少年參與，畢業生在畢業后的夏季仍可參加。凡居住在 Somerville 或就讀於 Somerville 公立學校的青少年均有資格參與。

如何註冊

青少年專案會員

我們強烈建議註冊成為青少年專案會員，以便參與所有免費的專案。

如需註冊或請求協助，請聯繫：

- Brooke Metivier, 青少年專案協調員
- bmetivier@somervillema.gov

電子郵件需包含以下資訊：

- 家長/監護人姓名
- 青少年的名字和姓氏
- 專案名稱或註明「青少年專案會員」

一旦提交后，將會發送確認電子郵件，並附上後續步驟。

單獨專案註冊

在以下情況中，可能需要單獨註冊：

- 專案宣傳單上註明：“需要另行註冊”
- 您的青少年未獲准參加自由參與的專案

如需說明，請聯繫青少年專案協調員。

自由參與專案政策

青少年僅在以下情況下可參加自由參與專案：

- 已註冊成為青少年專案會員，且
- 家長/監護人在註冊時選擇了“是”，同意其參加自由參與專案

自由參與專案通常包括：

- 開放式體育館活動
- 大多數運動類型的活動（不包括培訓班）

重要提醒：自由參與 ≠ 隨意走入參加

青少年不能在未註冊的情況下直接到場。如欲參加，您必須：

1. 事先聯繫青少年專案協調員，請其協助註冊，或
2. 自行註冊該專案或註冊青少年專案會員

未註冊而到場的青少年將無法參與，我們會提供如何報名的說明。一旦註冊完成，他們即可回來參加。

專案政策

免費專案的承諾

所有參與者均可免費參加我們的青少年專案。為了確保專案具有包容性、公平性，並最大化參與率，我們對專案政策進行了改良。這些指引旨在惠及那些積極參與的青少年，同時避免「缺席」情況阻礙他人參與。

每週專案（4 - 6 週）

如果青少年連續缺席 2 次且未與我們溝通：

1. 第 1 週后：家長/監護人將收到一封善意的提醒電子郵件。
2. 第 2 週後：將發送「取消註冊」的電子郵件。您將有 3 天的時間回應，否則將被退出。
3. 重新註冊：如有空缺名額，青少年可再次報名。如專案已滿，他們將被列入候補名單，並在有空缺名額時收到通知。

一次性活動與旅行

這些體驗機會有限且寶貴。為了確保名額由真正計劃參加的青少年使用：

- 註冊時將發送確認電子郵件（通過 MyRec 入口網站）。
- 活動前將發送行前電子郵件，包含重要詳細內容。
- 活動當週將發送電子郵件提醒。

活動當天：

- 交通工具將不晚於公佈時間的 15 分鐘出發
- 如果青少年錯過行程且家長/監護人未聯繫協調員：**他們將沒有資格註冊下次的一次性旅行或特別活動**

開放式體育館政策

開放式體育館是我們最受歡迎的專案之一。為確保安全：

- 每週人數上限為 40 名青少年
- 青少年必須已註冊自由參與資格**或**預先註冊該場次
- 未註冊即到場的青少年將不得入內

合作機構專案政策

我們與 30 多家本地機構合作，提供獨特的拓展專案。雖然這些專案不會對家庭收取費用，但無論參與人數多少，本部門都會支付專案費用。部分合作機構專案會包含其自身的註冊政策，相關信息可在註冊時的“問題”部分查閱。

過去的合作夥伴包括但不限於：

- Volo Kids Foundation (兒童基金會)
- YogaSix
- Rumble Boxing (拳擊健身)
- Girls LEAP
- Sacco Bowling (保齡球)
- McIntyre Ski Area (滑雪場)
- Goofs Comedy Club (喜劇俱樂部)
- Move Different
- Give A Cake Bakery (烘培)

合作機構專案出席率要求

一次性活動

必須達到至少 50% 的註冊人數才會開辦

如果實際到場的青少年少於註冊人數的 10%，下一場活動將被取消

6 週系列課程

必須達到 50% 的報名人數才會開辦

如果專案報名人數達到人數上限的 90%，我們將執行前述的每週出勤政策

行為舉止

我們致力於營造積極、包容和安全的環境，讓每一位青少年都感到被歡迎和被重視。

積極增強

- 來自工作人員和同伴的表揚與公開稱讚
- 本週/本月青少年表彰
- 獎品、證書和特別活動參與機會
- 針對傑出行為將通知家長/監護人

積極行為示例

- 尊重工作人員和同伴
- 積極參與並付出努力
- 說明他人並具包容性
- 展現領導力與運動精神

禁止行為

1. 粗言穢語或仇恨言論
2. 身體攻擊或打架（一次警告即開除政策）
3. 霸凌（包括在線或專案以外的時間）
4. 蓄意破壞或損毀財物
5. 使用/持有毒品、酒精或煙草
6. 不尊重工作人員或同伴
7. 進入管制區域
8. 缺乏運動精神的行為
9. 不當或冒犯性的服裝
10. 攜帶武器
11. 任何被工作人員認定為不安全的行為

紀律政策

通常的處理步驟：

1. 引導改正
2. 口頭警告
3. “暫停冷靜”
4. 事件報告 + 家長通知

若行為存在危險，可能需要立即由家長接走。持續的問題或嚴重事件（如身體衝突）可能導致被退出專案。

身體衝突政策

任何引發身體暴力的青少年將：

- 立即被送回家
- 聯繫其緊急聯絡人
- 在當學年剩餘的時間內被退出專案

工作人員將評估所有相關人員，通知家庭，並據此決定相應後果。領導團隊和專案開發人員將參與最終決策，確保安全無虞是首要考量。

健康與安全

一般安全措施

- 工作人員具備 CPR（心肺復甦）和急救認證
- 工作人員不會通過社交媒體與青少年聯繫
- 鼓勵家庭與我們保持開放的溝通方式

何時需要留在家中：“病情嚴重至無法上學”

如果您的青少年有以下情況，請讓他們留在家中：

- 發燒超過 100.4° F
- 在過去 24 小時內有嘔吐或腹瀉的情況
- 出現傳染性疾病的症狀
- 尚未完成 24 小時的抗生素治療（如適用）

新冠肺炎（COVID-19）

請遵循 Somerville 市的 COVID 健康檢查表。若青少年有以下症狀，應留在家中：

- 發燒、畏寒或失去味覺/嗅覺
- 咳嗽或喉嚨痛並伴隨其他症狀
- 胃腸道症狀（噁心、嘔吐等）
- 鼻塞或疲勞並伴隨其他症狀

藥物與健康情況

- 處方藥需要醫囑和標記清晰的藥品容器
- 氣喘吸入器和 EpiPen（腎上腺素筆）必須提交行動計劃
- 非處方藥需家長同意（表格可線上取得）

如果您的青少年有以下情況，請通知青少年專案協調員：

- 過敏、氣喘、糖尿病
- 視力、聽力或行動障礙
- 近期住院
- 任何傳染性的疾病

急救與醫療緊急情況

Somerville 公園與休閒活動青少年專案的工作人員具備急救與 CPR 認證。每位參與者的安全與健康都是我們的首要任務。

若青少年受傷或需要醫療照護，工作人員將在其培訓範圍內提供適當護理，並採取必要措施確保青少年的安全。如需額外醫療支援，工作人員有權撥打 911。若發生醫療緊急情況，我們將立即通知登記為緊急聯絡人的家長/監護人。

設施政策

開放時間

開放時間根據專案和場地的可用性而有所不同。具體時間可在 MyRec 專案清單中查詢，或可訪問以下管道：

- Somerville MyRec 網站 (<https://www.somervillerec.com>)
- Instagram: @SomervilleParksandRec
- 專案宣傳單

取消與關閉

一般情況下，專案可能因以下情形取消：

- 連續 2 週參加的青少年低於 5 人
- 報名人數少於 5 名
- 開始後 30 分鐘內無人到場

由公園與休閒活動部門的領導作出最後決策。

“我們的事案時間表與 Somerville 公立學校一致：如果學校停課，專案也將暫停。”

這包括但不限於：

- 週末
- 暴風雪停課日
- 公共假期
- 學校假期週
- 緊急關閉

將通過電子郵件和社交媒體通知各家庭。

青少年專案假期

青少年專案在主要城市公休日、公立學校假期週，以及惡劣天氣或緊急情況下將不開放。完整的假期行事曆將在每個專案季開始時發佈。請參考最新的 Somerville 公立學校行事曆以獲取所有預定假期和停課資訊。

建築政策與營運流程

Somerville 公園與休閒活動青少年專案在 Somerville 不同場地提供多樣化的免費專案。由於場地不同，各場地的建築政策與營運程式也有所差異。以下是我們最常使用的專案場地政策

Edgerly 教育中心

出入口位置/地址

3 Otis St Somerville MA 02145

洗手間政策：

每次僅允許一名青少年使用洗手間，必須事先告知青少年專案前台工作人員。工作人員會隨時留意洗手間的狀況。

允許青少年使用 3 Otis St 的入口、樓梯、1 樓和 2 樓走廊、1 樓洗手間、體育館，以及偶爾開放的自助餐廳。禁止進入 Edgerly 教育中心的其他區域，包括所有其他出口、走廊、洗手間、教室等。如發現青少年進入禁止區域，將受到行為政策的懲處。

簽到政策：

公園與休閒活動工作人員會駐守在 3 Otis St. 的入口、走廊和樓梯。青少年進入設施前必須與工作人員簽到。自由參與情形僅適用於：青少年已具備有效的青少年專案會員資格，且家長/監護人允許自由參與。青少年不能當場註冊；他們必須在家完成註冊，並在會員生效后從下一週開始參加。

更多資訊

如果青少年希望在下午 6:00 前自 3 Otis St. 的入口進入，工作人員不能開門。請不要嘗試從其他門進入。*青少年不得在任何理由下於下午 6:00 前進入，也不得在下午 8:00 後停留。*

對於開放式體育館，如人數超過 40 人，超過人數的青少年將被送回家，以保持場地的安全人數限制。

Tufts 行政大樓 (TAB 大樓) 會議室 203M

入口位置/地址

169 Holland St Somerville MA 02144, Room 203M

洗手間政策：青少年去洗手間前必須告知公園與休閒活動工作人員。工作人員會在走廊監督，直到青少年返回專案區域。

簽到政策：

公園與休閒活動工作人員會在 203M 室，使用考勤冊為青少年簽到。不同專案的註冊要求有所不同：例如，美術專案允許自由參與（需青少年有有效會員資格且家長/監護人許可）；青少年只有在已從候補名單轉為正式參與，並且未連續缺席超過兩週的情況下，才能參加志願者專案。

更多資訊：

部分專案（如志願者專案和美術專案）在 TAB 大樓會議室舉行。青少年僅可進入會議室、相鄰走廊和走廊盡頭的洗手間。

禁止進入大樓其他區域。若進入限制空間，將受到行為政策懲處。

請注意：青少年不應在專案開始前超過 30 分鐘抵達。TAB 大樓主要為辦公空間，參與者不得在指定區域外等待或逗留。

Club Volo

入口位置/地址

300 Grand Union Blvd Somerville MA 02145 (Assembly Row)

簽到政策

所有參與者必須單獨完成 Club Volo 的青少年排球培訓班註冊。由於報名人數眾多，不允許自由參與。公園與休閒活動工作人員會在入口處的摺疊桌（通常在帳篷下）辦理簽到。青少年到達後必須簽到，並被引導至對應的專案區域。

洗手間政策：

參與者需事先告知公園與休閒活動工作人員將去洗手間。

更多資訊：

每年秋季和春季，公園與休閒活動青少年專案與 Volo Kids 基金會合作，在 Club Volo 開設沙灘排球課程。入口位於標有“Club Volo”的儲物箱下方。進入後向右走，在帳篷下的桌子處將由工作人員辦理簽到。家長/監護人可在 Club Volo 外的“The Lawn”區域觀摩。

合作機構專案

我們與社區合作夥伴共同開展多項專案，因此專案場地得以拓展。由於場地不同，每個專案需單獨註冊以評估需求，並遵循合作機構專案政策。簽到政策、洗手間政策、地點、專案時間等會因專案和合作方而異。青少年將在註冊和抵達現場時收到具體資訊。

青少年夏季專案場地與政策

Blessing of the Bay 划船中心

入口位置/地址

32 Shore Drive Somerville MA 02145

Blessing of the Bay 划船中心

在夏季專案期間，我們提供青少年獨木舟課程。青少年需在船屋內與公園與休閒活動工作人員簽到，之後青少年工作人員將指導接下來的流程、水上安全、分發裝備，並協助他們搭上獨木舟。

青少年不應提前到達。專案時間已包含 30 分鐘的簽到時間，以便所有參與者在下水前完成簽到。這一點會在宣傳單和 MyRec 註冊中註明。

East Somerville 社區學校

入口位置/地址

50 Cross St Somerville MA 02145，僅從體育館入口進入

體育館入口位於學校停車場內（可從 Glen St. 或 Rush St. 進入）。入口是一扇無把手的灰色門，上有小樓梯。青少年不得使用學校的其他出入口。

我們許多夏季專案在 East Somerville 社區學校的體育館舉辦。青少年可使用體育館外 1 樓走廊的洗手間。青少年離開體育館去洗手間前，必須告知青少年計畫工作人員。禁止進入學校其他走廊、洗手間、教室、出口等。若青少年進入禁止區域，將受到行為政策的懲處。

附加政策

觀眾政策

- 青少年只有在註冊並獲得自由參與許可后，才能作為觀眾
- 任何成人觀眾（包括家長、老師或校友）均不得進入任何專案，以確保專案和空間僅供青少年使用。

其他應遵守事項

- 允許攜帶手機，但不得分散注意力
- 未經他人允許不得拍攝或錄影
- 使用洗手間前需告知工作人員
- 穿著安全、得體的服裝
- 工作人員不對遺失/被盜物品負責
- 我們的專案嚴禁任何毒品、酒精或菸草

聯繫方式

Brooke Metivier

青少年專案協調員

手機（電話或簡訊）：857-300-3272

電子郵件：bmetivier@somervillema.gov

Jeremy Vallesio

休閒活動經理

電話：617-625-6600 分機 2999

電子郵件：jvallesio@somervillema.gov

George Scarpelli

專案開發員

電話：617-635-6600 分機 2984

電子郵件：gscarpelli@somervillema.gov

感謝您成為 Somerville 公園與休閒活動活動青少年專案的一員。
我們期待為您的青少年提供安全、輔助且充滿樂趣的體驗！